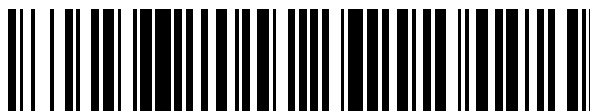


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 555 306**

51 Int. Cl.:

A23B 7/153 (2006.01)
A23B 7/16 (2006.01)
A23L 1/00 (2006.01)
A23L 1/212 (2006.01)
A23L 3/34 (2006.01)
A23L 3/3454 (2006.01)
A23N 15/00 (2006.01)
A23P 1/08 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE REIVINDICACIONES DE SOLICITUD DE
PATENTE EUROPEA

T1

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **02.02.2009 E 09814146 (8)**

97 Fecha y número de publicación de la solicitud europea: **15.06.2011 EP 2330914**

30 Prioridad:

22.09.2008 FR 0856351
14.11.2008 WO PCT/FR2008/052053

46 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de las reivindicaciones de la solicitud:
30.12.2015

71 Solicitantes:

XEDA INTERNATIONAL (100.0%)
Route Nationale 7 Zone Artisanale la Crau
13670 Saint-Andiol, FR

72 Inventor/es:

SARDO, ALBERTO

74 Agente/Representante:

DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto

54 Título: **Procedimiento de revestimiento de productos alimentarios**

ES 2 555 306 T1

REIVINDICACIONES

- 5 **1.** Procedimiento de revestimiento de productos alimentarios que comprende la aplicación sobre dichos productos de una composición que comprende uno o varios agentes filmógenos en un disolvente, caracterizado porque dicha aplicación se realiza mediante duchado a presión atmosférica de dicha composición o por inmersión en dicha composición.
- 2.** Procedimiento según la reivindicación 1 tal que dicho disolvente se elige entre el agua, un alcohol o un alcano.
- 3.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicho agente filmógeno se elige entre las resinas y las ceras.
- 10 **4.** Procedimiento según la reivindicación 3, tal que dicha resina se elige entre la resina de cumarona-indeno, la goma laca, o las resinas que comprenden el ácido abiético, uno o varios éster(es) de ácido abiético o sus mezclas.
- 5.** Procedimiento según la reivindicación 4, tal que el(los) éster(es) de ácido abiético se elige(n) entre el éster de ácido abiético con el glicerol o con el pentaeritrol.
- 6.** Procedimiento según la reivindicación 5, tal que dichas resinas que comprenden el ácido abiético, uno o varios éster(es) de ácido abiético o sus mezclas se eligen entre las resinas goma éster, Pexalyn®, Pentalyn® y Permalyn®.
- 15 **7.** Procedimiento según la reivindicación 3, tal que la cera se elige entre la cera de polietileno oxidado, cera microcristalina, cera de carnauba, cera de candelilla, cera de abeja, y sus mezclas.
- 8.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición comprende además uno varios terpenos.
- 20 **9.** Procedimiento según la reivindicación 8, tal que dicho(s) terpeno(s) se elige(n) entre los terpenos no portadores de oxígeno.
- 10.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones 8 ó 9, tal que dicho(s) terpeno(s) se elige(n) entre los pinenos y el limoneno.
- 11.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición comprende además una base cuando dicho disolvente es hidrosoluble.
- 25 **12.** Procedimiento según la reivindicación 11, tal que la base se elige entre el amoniaco, la sosa, la potasa y las aminas.
- 13.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición se aplica después de recolección y antes de comercialización de los productos alimentarios.
- 30 **14.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que se aplican entre 1.000 y 5.000 cm³ de disolución por tonelada de productos alimentarios.
- 15.** Procedimiento según la reivindicación 14, tal que se aplican entre 2 y 10 litros de composición por tonelada de productos alimentarios.
- 35 **16.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición se aplica por duchado a presión atmosférica de dicha composición sobre productos alimentarios que se van a revestir, dispuestos sobre una cinta transportadora.
- 17.** Procedimiento según la reivindicación 16, tal que el duchado se realiza por rebose o por goteo del depósito de alimentación de dicha composición.
- 18.** Procedimiento según las reivindicaciones 16 ó 17, tal que los productos alimentarios duchados son a continuación llevados por la cinta transportadora sobre medios de descarga.
- 40 **19.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicho agente filmógeno está en disolución en un disolvente.
- 20.** Procedimiento según la reivindicación 19, tal que dicha composición se elige entre:
- las disoluciones de goma laca en un alcohol y/o agua;
 - las disoluciones de ácido abiético, de ésteres de ácido abiético y/o de sus mezclas en un alcohol y/o agua, eventualmente en presencia de un terpeno,
 - las disoluciones de resinas de cumarona-indeno en un alcano y/o agua o sus mezclas,
- 45

- las disoluciones de lecitina(s) y/o derivados en agua,
- las disoluciones de carboximetilcelulosa en agua,
- las disoluciones de derivados polimerizados de azúcares en agua.

5 **21.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 18, tal que dicho agente filmógeno es una emulsión acuosa.

22. Procedimiento según la reivindicación 21, tal que la composición de revestimiento se elige entre las emulsiones acuosas de cera de polietileno oxidado, cera microcristalina, cera de carnauba, cera de candelilla, cera de abeja y sus mezclas.

10 **23.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición de revestimiento se elige entre:

- i) composiciones de resina(s) y/o sucroéster(es) alimentario(s), un disolvente eventualmente en medio alcalino y/o en presencia de terpenos;
- ii) composiciones de resina(s) alimentaria(s) en medio alcalino en agua;
- iii) composiciones de cera(s) alimentaria(s) en emulsión acuosa aniónica;
- 15 iv) mezclas de ii) y iii).

24. Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición comprende:

- entre 1% y 35% en peso de resina(s);
- entre 0% y 50% en peso de terpeno(s);
- entre 15% y 99% en peso de disolvente; y
- 20 - entre 0 y 10% en peso de base.

25. Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición se elige entre las siguientes composiciones:

- cumarona-indeno en hexano;
- abietato de glicerol en alcohol etílico;
- 25 - goma laca en alcohol etílico;

eventualmente en presencia de limoneno, y/o de base.

26. Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, tal que dicha composición comprende además disolventes, aceites vegetales o emulsionantes.

30 **27.** Procedimiento según una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, para revestimiento de frutas o legumbres, quesos, o huevos.

28. Composición de revestimiento para productos alimentarios que comprende:

- entre 1% y 35% en peso de resina(s);
- entre 0% y 50% en peso de terpeno(s);
- entre 15% y 99% en peso de disolvente; y
- 35 - entre 0 y 10% en peso de base.

